

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/TMB/N/328

27 juillet 1998

(98-2934)

Organe de supervision des textiles

Original: anglais

ACCORD SUR LES TEXTILES ET LES VÊTEMENTS

Notification au titre de l'article 2:17

Mémoire d'accord entre le Pakistan et les États-Unis

Le Pakistan a fait parvenir à l'Organe de supervision des textiles, conformément au paragraphe 17 de l'article 2, la notification d'un mémoire d'accord conclu entre le Pakistan et les États-Unis.¹ L'OSpT transmet le texte de cette notification aux Membres de l'OMC pour information.

¹ Voir G/TMB/R/45, paragraphes 5 à 52.

Gouvernement du Pakistan
Ministère du commerce

Islamabad, le 19 juillet 1997

Monsieur l'Ambassadeur,

J'ai l'honneur de vous adresser ci-joint un mémorandum d'accord en date du 22 mars 1996 signé par les représentants du Gouvernement du Pakistan et du Gouvernement des États-Unis. Par la présente lettre, le Gouvernement du Pakistan notifie ce mémorandum d'accord à l'Organe de supervision des textiles conformément aux dispositions de l'article 2:17 de l'Accord sur les textiles et les vêtements. Nous tenons toutefois à préciser que les dispositions de fond de ce mémorandum d'accord sont subordonnées à celles du préambule et qu'elles sont sans préjudice des droits et obligations que confère au Pakistan l'Accord sur les textiles et les vêtements.

Je vous prie d'agréer, Monsieur l'Ambassadeur, les assurances de ma très haute considération.

(signé) S. Anjum Bashir
Secrétaire adjoint

Monsieur l'Ambassadeur András Szepesi
Président
Organe de supervision des textiles
Organisation mondiale du commerce
Rue de Lausanne
1211 Genève

MÉ MORANDUM D'ACCORD

Des représentants des gouvernements des États-Unis et du Pakistan se sont rencontrés à Genève (Suisse) du 20 au 22 mars 1996.

Sans préjudice des droits et obligations que leur confère l'Accord sur les textiles et les vêtements issu du Cycle d'Uruguay, les gouvernements sont convenus de ce qui suit:

1. Les États-Unis réduiront les quantités imputées le 11 août 1995 sur le contingent de 1995 du Pakistan pour la catégorie 361 uniquement en ce qui concerne les draps housse (346 483 unités).
2. En conséquence, le Pakistan a décidé de retirer les demandes datées du 30 novembre 1995 et du 4 mars 1996 qu'il avait adressées à l'Organe de supervision des textiles pour qu'il examine les imputations effectuées par les États-Unis sur la catégorie 361 le 4 octobre 1994 et le 11 août 1995.
3. Un plafond de base est fixé à 3,6 millions de kg pour la catégorie 666-S pour 1996, avant ajustement au prorata. (L'année d'application expirant en décembre 1995, ce plafond était de 6,9 millions d'unités.) Un plafond de base est fixé à 680 000 kg pour la catégorie 666-P, avant ajustement au prorata. (L'année d'application expirant en décembre 1995, ce plafond était de 5,9 millions d'unités.) Le plafond de base pour 1996 est porté à 5 millions d'unités pour la catégorie 361 (draps de lit de coton) et à 4 300 000 unités pour la catégorie 360 (taies d'oreillers de coton).
4. Les catégories 666-S et 666-P (draps et taies d'oreillers de fibres synthétiques ou artificielles, respectivement) seront assorties à partir de 1996 de plafonds annuels pour lesquels il est prévu un coefficient de croissance de 6 pour cent, et des possibilités de transfert à concurrence de 7 pour cent et d'utilisation anticipée et de report combinés de 11 pour cent au maximum. Aucune utilisation anticipée ne sera autorisée pendant la première année d'application de l'Accord, ni aucun report pendant la dernière année. Des plafonds annuels seront imposés sur les catégories 666-S et 666-P jusqu'au 31 décembre 2004. Les plafonds pour 1996 seront appliqués au prorata de façon à correspondre au nombre de jours restant à courir en 1996 à dater de ce jour, le 22 mars 1996.
5. Le présent accord règle également les questions concernant les modifications apportées aux règles d'origine des États-Unis en ce qui concerne les importations aux États-Unis de draps de lit et de taies d'oreillers en provenance du Pakistan. Le gouvernement du Pakistan accepte sans réserve les règles d'origine des États-Unis concernant les produits des catégories 360, 361, 666-S et 666-P reprises à l'article 334 de la Loi sur les Accords issus du Cycle d'Uruguay.

Le présent accord entrera en vigueur dès sa signature.

(signé)
Pour le gouvernement
du Pakistan

(signé)
Pour le gouvernement
des États-Unis

le 22 mars 1996
